



COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'AMÉRIQUE LATINE

RAPPORT ANNUEL

(8 mai 1970 – 8 mai 1971)

VOLUME I

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

DOCUMENTS OFFICIELS : CINQUANTE ET UNIÈME SESSION

SUPPLÉMENT N° 4

NATIONS UNIES

New York, 1971

307 (XIV). PROGRAMME D'INTEGRATION ECONOMIQUE DE L'AMERIQUE CENTRALE^{46/}

La Commission économique pour l'Amérique latine,

Considérant que les objectifs fondamentaux de l'intégration économique de l'Amérique centrale ont été définis lors de la quatrième session de la Commission en 1951,

Tenant compte du fait que l'Organisation des Nations Unies, par l'intermédiaire de ses organismes régionaux et spécialisés, a efficacement contribué à la création et au développement du Marché commun centraméricain,

Considérant que, pour permettre au Marché commun de résoudre ses problèmes, il est nécessaire d'entreprendre de nouvelles recherches et de poursuivre celles qui ont déjà été commencées, pour définir un ensemble de mesures tendant à restructurer le programme d'intégration,

1. Prend note des travaux que le secrétariat de la CEPAL a mis à la disposition des gouvernements et des institutions centraméricaines d'intégration au cours des dernières années;

2. Prie le secrétariat de continuer à collaborer activement avec ces gouvernements et institutions, notamment en ce qui concerne les questions qui présentent un intérêt particulier du point de vue de la restructuration du Marché commun centraméricain;

3. Recommande au secrétariat, lorsqu'il formulera et exécutera ses programmes d'activités et de recherches, de continuer à accorder une priorité élevée aux demandes de coopération technique qui lui sont adressées par les gouvernements et les organismes d'intégration économique d'Amérique centrale;

4. Prie instamment le Programme des Nations Unies pour le développement et les autres organismes des Nations Unies de continuer à prêter, en l'élargissant, leur appui le plus ferme au programme d'intégration économique de l'Amérique centrale, en tenant compte, en particulier, des projets régionaux qui sont actuellement en cours d'exécution.

162ème séance,
7 mai 1971.

308 (XIV). ETUDE DES TECHNIQUES ET DE LEUR TRANSFERT^{47/}

La Commission économique pour l'Amérique latine,

Ayant présent à l'esprit le fait que, pour remédier en partie à la disparité des niveaux de vie et de technique qui existe entre les pays développés et ceux

^{46/} Voir par. 424.

^{47/} Voir par. 526.

qui sont en voie de développement, le Conseil économique et social a demandé dans sa résolution 1155 (XLI) que le Comité consultatif sur l'application de la science et de la technique au développement élabore un plan d'action mondial à cet égard,

Rappelant que l'Assemblée générale, par sa résolution 2318 (XXII), a appuyé la décision du Conseil économique et social et prié le Comité consultatif d'envisager avec soin les aspects régionaux de ce plan et de rechercher à cette fin la coopération des commissions économiques régionales et du Bureau économique et social des Nations Unies à Beyrouth,

Prenant note de la partie de la résolution 2626 (XXV) de l'Assemblée générale par laquelle l'Assemblée a adopté la Stratégie internationale du développement pour la Décennie concernant la promotion, l'adaptation et la création de techniques et leur application au développement,

Considérant la création d'un groupe intergouvernemental de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement (CNUCED) qui devra commencer prochainement l'étude des modalités et pratiques que l'on pourrait adopter pour le transfert des techniques,

Tenant compte du fait que le plan d'action mondial est rédigé en termes généraux, qu'il convient d'élaborer des programmes et des projets particuliers, et qu'en ce qui concerne les aspects régionaux de cette action les commissions économiques régionales seront appelées à jouer un rôle, en étroite coopération avec les institutions spécialisées, dans leurs domaines de compétence respectifs,

Reconnaissant que la Commission économique pour l'Amérique latine a accumulé une vaste somme d'expérience dans l'étude des problèmes du développement économique de la région,

1. Prie le secrétariat de trouver les moyens de mettre en place l'organisation nécessaire pour s'acquitter du mandat susmentionné que lui a confié l'Assemblée générale et de prêter tout particulièrement attention, dans son programme de travail à l'étude de la technique, à la promotion de son application en tant que moyen d'intensifier le développement économique de la région, et aux moyens propres à faciliter le transfert des techniques aux pays en voie de développement;

2. Recommande au secrétariat, dans l'accomplissement des tâches mentionnées, de coordonner ses travaux avec ceux des institutions spécialisées et des autres organes des Nations Unies tels que le Groupe intergouvernemental de la CNUCED susmentionné, et avec ceux des organismes compétents du système interaméricain.

162ème séance,
7 mai 1971.